

# مونتيسكو



و/ هېمن مه حمود

دهرېه نديخان

[hemnm1979@yahoo.com](mailto:hemnm1979@yahoo.com)

له تازه ترين کتیبې خويدا (سوزان گوردون) ليکونيار له ميژووي فيکري فهرنسي به گشتي و فله سه فلهي مونتيسکو به تاييه تي، وینه يه کي گشتگيري ميژووي يمان دهر به ري نه م بيرمه نده دداتي که له سه ده دي روشنگه ريديا ژياوه و تيوره ي ده سه لاتي تازه ي دا هينا که له سه ر جيا کر دنه وه ي ده سه لاته کان له يه کتري، دروسته وه.

مونتيسکو له باشوري روظناوای فهرنسا و نزيک به شاري (بورډو) له سالي 1689 له دايکبوه و له سالي 1755 و له ته مه ني شه ست و شه ش ساليديا کوچي دوايي ده کات.

چونکه له خيزانيکي نه رستو کراتيش بوو هه ر بويه وهک (ژان ژاک روسو) له ژيانيدا هه ژاري نه بيني.

سه رپاي نه وه ي له مناليدا چ له مال و چ له خویندگاش په روه رديه کي مه سيچيانه په روه رده کرابوو که چي هه ر که گه وره بوو به شيوه يه کي ناشکرا له نايين دورکه وته وه.

کاتيکيش ته مه ني بيست سالان بوو نازايه تي دايه به ر خوي و وتي:

فله يله سوفه نه غريقه يه کان شاياني به نه عله تکردني نه به دي نين سه رپاي بي باوه ريشيان، به مانايه کي تر نه وان نارونه جه هه نه وه وهک پياواني ناييني برويان وايه.

نه م قسه يه بو نه وکات قسه يه کي مه تر سیدار بوو، چونکه هه موو کومه نگا دژي بوو به تاييه ت پاپا و که نيسه.

نه وان هه مويان برويان وابوو که سوکرات و نه فلاتون و نه رستو له بهر نه وه ي که له پيش دهرکه وتني مه سيچدا ژياون و نينجيليان نه ناسيوه نه وا شونينيان ناگر و جه هه نه مه.

له واقعي شدا مونتيسکو له سه رته اي ژياني فيکريديا روشنگه ر بوه، هه ر بويه له به رام به ر ده مارگيري مه سيچي به ر بلاودا له سه رده مي خويديا ريگاي عه قل وکرانه وه و ليپورده يي گرتوته به ر.

له سه رته اي ژياني زانستيشدا له نه کاديمي اي (بورډو) ناوي خوي دنوسي و دواتریش ده سته کات به خویندني فيزييا و بېرکاري، به ر نه وه ش که خوي يه کلايبيکاته وه بو فله سه فله و ديراساتي سياسي تيوره کاني نيوتني له سه ر ريساي سروشتي خویند.

يه که م کتیبې گه وره شي به ناونيشاني (نامه فارسيه کان 17219) بوو، واته نه و کاته ي ته مه ني سي ودوو سالان بوو.

به لام پيشتريش دوو کتیبې بلاوکرده وه که نه وه نده گرنگ نه بوون.

فیکرەى سەرەكى كتيبي ناوبراويش ئەمەبوو:

مۇنتيسكو ھەستى بەوھکردبوو كە ئەو بېروباوەر و عاداتە كۆنە بەربلاوانەى سەردەمەكەى خۆى كە بەسەر فەرەنسادا بەدریژای سەدەكان زالبوووبو روبەپوى شكستھيئان و رۇخان بووبوئەو .

ئەو بېراوى وەھابوو كە كۆمەنگاى فەرەنسى نەخۇشەو بەدواى چارەسەردا دەگەرپت يان دەيەويت ئە فیکرى كۆنەو بەگوازیتەو بو فیکرى نوى.

ھەربوئە مۇنتيسكو ھەولئ ئەوئ دەدا كە ئەو پزیشكە بېت كە چارەسەر بو كۆمەنگاكەى خۆى دەدۇزیتەو وەك ھەموو فەيلەسوفانى ديكە .

ئە واقعیشدا ئەم كتيبە ئە ھەناويدا رەگەكانى كتيبە گەورەكەى ديكەى ھەنگرتبوو:رۇخى ياساكان .

كتيبي(نامە فارسىەكان) ئە شيوەى چەند نامەيەكدایە كەئەمیرە ئيرانيەكان ئەوانەى كە ئە فەرەنسا عادات وئەقالیدەكانيان خویندوئە نوسیویانە .

لەرپىگاى ئەوانیشەو بەشيوەيەكى ھیجا نامیز ئەو دەمارگيریە ئاینیەى كە ئەسەردەمى نوسی چواردەھەم وداوى ئەوئیش نوسی پانزەھەمدا ھەبوئە عاداتە فەرەنسیەكانى مەحكوم كرده .

ھەرەوھا رەخنەشى ئە دەسەلاتى سەركوتكەر گرتوئە بەلام بى ئەوئە ئیپرسراویتیەكە بخاتە ئەستوى ھیج كەس چونكە ئەزارى كەسانى بیانیەو كە نامە بو ھاوالاتیانى خویان دەنیرن ئە ئیران قسەدەكات .

مۇنتيسكو كتيبەكەى ئەشارى ئەمستردام كە نازادیبەكى زیاترى ئە فەرەنسا تیاادا ھەبوو بلاوكردهو بەلام بى ئەوئەى ناوى خۆى بخاتە سەرى .

ئە واقعیشدا ئەو ترسى ئەوئە ھەبوو كە بزائن ئەو نوسیویەتى راوئەدوینین .

ئەو زەمانەشدا وەھا باووبو كە كتيبەكان ناوى خاوەنەكانیان بەسەرەوئە نەبیت چونكە كەنيسەى مەسیحیەت توندترین سزای ئەو فەیلەسوف و زانایانەى دەدا كە ئە بېروباوەرى ئەو دەرەدەچون .

بۆنمۆنە ديكارت و گالیلو و سپیونوزا و دەییەھای ديكەش بەم شيوەيە كتيبەكانیان بلاوكردوتەو .

مۇنتيسكو دژى ئیستبداد و ئوسولئەتى ئاینى بوو، سەرەراى ئەوئەش كە داىكى ئە سەرخۇشەویستی مەسیحیەت پەرورەدەى كردهو، كەچى دواتر ئەبەرئەوئەى كە پیاوانى ئاینى لایەنگرى دەولئەمەندان و بەھیزەكان

و دەسەلاتداران دەكەن واز ئە مەسیحیەت دەھینئە .

ئەكتيبەكەشیدا(اعتبارات و خواطر حول سياسة الرومان 1716) ھیرش دەكاتە سەرئەم دیاردەییە .

ئەم كتيبەدا ھیرشیکى توند دەكاتە سەر دوو روویى پیاوانى ئاینى مەسیحى ئەوانەى كە بەوئەزەكانیان میللەتیان فریوداوە بو ئەوئەى كە شۆرش ئەدژى زولم وئیستبداد نەكەن .

بەلام ئەمە بەشيوەيەكى ناراستەوخو ئە نجامدەدات بو ئەوئەى توشى سزا نەبیتەو .

نوسەرى كتيبەكە دەئیت:

مۇنتيسكو بەر ئەوئەى شيوەى دەسەلاتیکى دادگەر و راست داریژى سەرەتا بنەماكانى دەسەلاتى پيشو يان باو ، ئەوئەى كە ئەسەر ئیستبداد و زولم بنیاتنراوئە رەخنە دەكات .

ئەمەش كاریكى سروشتیە ، چونكە تو ناتوانى ھیج بنیات بنییت بەرئەوئەى ھیج بېروخینیت، يان ھیج پیکەوئە گرییدەیت بەرئەوئەى كە ھیج ھەلبوئەشینییت .

ھەربوئە ھەئوئەشانئەوئەى رژیئەى كۆن مەرچیکى زەرورى و یەكەمین بوئە بوئە دوستگردنى پرۆژەییەكى تازه و

دارشتنی تازه گهرييه کي سياسي له فهره نسا وه هموو نه ورو پادا .

هر نه مه شه مونتيسکو له کتیبه گه وره که پيدا که ناوی به نه مری هیشته وه له میژودا واته (رؤحی یاساکان) نه نجامی ده دات .

نهم کتیبه ش به ناویانگترین کتیبی سیاسیه له میژودا، رهنه گه ته نهها کتیبی سیاسه تی (نهرستو) یا خود کتیبی په یمانی کومه لایه تی (ژان ژاک روسو) نه و چاکتر بن .

به لام بچی نه و چاکترن؟ چونکه له رووی یه کسانیه وه به رامبه رن، ته نانه ت له هندی رووشه وه له نه و باشتن . کتیبه که ی (مونتيسکو) روچیکرده وه به سیاسه تی سهرده مه تازه کاندانا، ههروه ک کتیبه که ی روسو) په یمانی کومه لایه تی) کردی، ههردوکیان خاوه ن کاریگه ریه کی یه کلایکه ره وه ن له سهر شورش فهره نسی و سهرکرده کانی . کتیبی (رؤحی یاساکان) گرنگترین و جوانترین کتیبی مونتيسکو یه، ده توانین نه وه ش بلین که هه هموو ژبانی له نوسین و نامه ده کردنی نهم کتیبه دا به سهر برده و .

یه که مین جاریش دوا ی سی سال نه کار له (ژنیف) بلاوکرایه وه .

هه رپویه نهم کتیبه هه هموو عومری مونتيسکو وه نه لبرارده و ته نه مولاتیبه تی له سیاسه تی فهره نسی و جیهانیدا . نهم کتیبه دا هه هموو ده زگا سیاسیه کان نه وانیه که نه و کاته دا هه بون چ له فهره نسا وچ له ده ره وه ی فهره نسا ش ده خاته بهر باس، بهر له وه ی برواته قوناعیکی دیکه ی کاره وه: که نه ویش گه لانه کردنی شیوازیکی تازه ی ده سه لاته جیاواز نه و شیوازه ته قلیدی و نیستبدادیه ی پیشوتر .

به م مانایه مونتيسکو یه کیکه له گه وره فه یله سوفانی روشتگه ری له گه ل قوئتیر و روسو و دیدرو و کانت و نه وانی دی .

ههروه ها مونتيسکو داوا ی دامه زرانندی رژیمیکی سياسي ته وا و لیبرائی ده کات :

واته کراوه به سهر زانست و عه قل و دوور له ده مارگیری و نیستبداد ، به لام برواشی وه هایه په ره پیدانی رژیمی سیاسی حازر و پیویستده کات سهرتا بنه مای یاساکانی پیشوتر شیبکه ی نه وه، نه و یاسایانه ی که هه یه نه ی به سهر به شه ریه تدا کرده نه هه هموو سهرده مه جیاوازه کاندانا .

ههروه ک چون پیویستیشه ریسا هاوچه رخنه کانی شیبکری نه وه: واته نه وانیه له سهرده می خویدا و نه ژیرسایه ی نویسی چواره هه م و پانزه هه مدا باو بوه .

مونتيسکو بروای وایه یاسا به کارهاتوه کانی هه رچ ولاتیگ بی نه وه ی هیچ گومانیکمان له وه هه بیته، عادات و ته قالید و بروا ناینیه کانی کاریگه ریه یان هه یه له سه ری .

ههروه ک چون شونینی جوگرافی و بارودوخی نابوریش

کاریگه ریه یان هه یه له سه ری .

نهمه یه که مجاریشه که بیرمه ندیک به شیوه یه کی زانستی و مهوزعی به مجوره و به و وردی و سه رسوره ی نه ریه و به و ناشکرای و جه رانه ته وه دیراسه ی یاسا ده کات .

نهم کتیبه گه وره یه شدا مونتيسکو تیوره که ی گه لانه کرد که هه رسی ده سه لاته که له یه کتری جیا ده کاته وه :

نه وانیش ده سه لاتی یاسادانان و ده سه لاتی جیبه جیکردن و ده سه لاتی دادوه ریه .

نهمه ش تیوره ی سیاسی نوی یه که زانه به سهر کومه لگا پیشکه وتوه کانی روژناو ادا .

ده سه لاتی ته شریعیش نه و په رله مانه دا خو ی ده بینیته وه که خه لک هه لیبراردون، هه ر نهم په رله مانه شه که

ياساكان دادەرىژى و دەنگى ئەسەردەدات.

بەلام ھەرچى دەسەلاتى جىبەجىكردنە ئەوا ئە سەرۆك كۆمار و سەرۆكى حكومەتدا خۇي دەبىنىتەو، ھەر ئەمىش لىپىرسراوھ ئەبەرامبەر جىبەجىكردنى ئەو ياساينەي كە پەرئەمان دەنگى بۇ دەدات. دەسەلاتى دادوورەش ئە وەزارەتى داد و ئەو دادوورانەدا خۇي دەبىنىتەو كە چاودىرى كارى حكومەت دەكەن بۇ ئەوئى بزانن كە ئايا ئەگەن ياساكاندا دەگونجى يان نا.

ھەرچى پىشلىكردنىكى ياساش، ئەلايەن دادگاھ لىپىرسىنەوئى ئەبارەوھ دەكرىت. جابۇيە ئەو تىۋرەي كە مۇنتىسكو گە لائەي كرد تاوھكو ئىستاش بەكارىت، بەدئىياشەوھ بە درىژايى زەمەن چەندىن گۇرپانكارى چاككردنى تىادا ئە نجامدراوھ ، بەلام خاوەنى تىورەكە راستى ودروستى تىورەكەي سەئاندوھ.

(سوزان) دواتر دەنوسى:

دەبىت ئەوھ بزانن ئەم كىتپە يەكلايكەرەوئى ئە مېژوى بەشەرىيەتدا و ئەسەردەمى خۇيدا توشى ھېرش بوەتەوھ، چونكە پارىزگارەكان و پىاوھ ئاينىە مەسىحىەكان زۇر بەتوندى رەخنەيان كرد بەو ئىعتىبارەي كە دژى دەسەلاتى پادشاكانى فەرەنسا يە ئەوانەي كە سىبەرى خودان ئەسەرزەوى. بەلام رۇشنىرە رۇشنگەرەكان ئەسەروى ھەموشىانەوھ(دلاپىر و دىدرو و رۇسو و فۇلتىر و ئەوانى دىكەش) زۇر بەگەرمى پىشوزايان ئە كىتپەكە كرد و بەسەرەتاي سەردەمە تازەكانيان دانا: سەردەمى نازادى و دادگەرى و لىپوردەيى.

بەلام ھەندىكىان كەموكرتى كىتپەكەشيان ئەوھدا دەبىنى كە نەزەيەكى موخافىزكارانەي تىادا يە چونكە ئەولەوييەت دەدات بە توپىژى نەرسىكراتى ئەدەسەلاتدا.

ئەمەش شتىكى سروسىتپە چونكە مۇنتىسكو خۇي بە نەرسىكراتى بوھ.

بەلام ناشىبىت ئەم خانەدا موبالەغەبەكىن كە تايىبەت بوھ بەو بارودۇخەوھ، چونكە ئىمە ئەسەردەمى نەرسىكراتىئەوھ گواستومانەتەوھ بۇ سەردەمى دىموكراتى دواي شۇرشى ئەمرىكى و شۇرشى فەرەنسى.

جا بۇيە ئىدى ئەم مەسەلە يە ھىچ گىرنگىەكى نىە چونكە زەمەن تىپەراندوھ.

سەرچاوه/

سایتى البيان الکتب